

<<精灵宝钻>>

图书基本信息

书名：<<精灵宝钻>>

13位ISBN编号：9787544727709

10位ISBN编号：754472770X

出版时间：2012-7

出版时间：译林出版社

作者：(英)J.R.R.托尔金 著,克里斯托弗·托尔金 编

页数：424

字数：351000

译者：邓嘉宛

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<精灵宝钻>>

前言

## <<精灵宝钻>>

### 内容概要

本书追溯了《魔戒》以前更深远的、过去的传奇。从“爱努的大乐章”也就是创世之初，一直讲到第三纪元结束时，从中可以看到托尔金架构的神话世界，格局恢弘精深。

独一无二之神伊露维塔从意念中创造出众神，合奏宇宙的大乐章。但和谐的乐章中出现了一个自私的叛逆者魔苟斯。起初，精灵蒙召到西方与众神一起住在福地阿门洲，诺多精灵王子费艾诺制造了奇特的精灵宝钻，把双圣树的光芒收存其中。魔苟斯残害双圣树，又夺了宝钻逃到中洲称王。于是费艾诺发下可怕的誓言，率领诺多精灵背叛众神，离开腹地，回到中洲向魔苟斯发起挑战。精灵和人类的命运由此改变，引出一个个悲壮传奇的故事.....

## <<精灵宝钻>>

### 作者简介

1915年毕业于牛津大学，研习盎格鲁—撒克逊历史和语言，显示出令人瞩目的语言学天才。1925年回牛津担任教授，同时展开一系列神话故事的创作，认为撰写和阅读神话是对生命中最重要的真理的沉思。

他最脍炙人口的作品有《哈比人》（1937）和《魔戒》（1954—1955），被誉为现代史诗奇幻的鼻祖，影响深远。

译者：邓嘉宛

资深译者，英国纽卡斯尔大学社会语言学硕士，从事翻译二十年，译作四十余种，近年作品有《精灵宝钻》、《胡林的子女》、《暮光之城：破晓》、饥饿游戏三部曲：《饥饿游戏》《星火燎原》《自由梦幻》等。

1962年生于台湾高雄，现居台北。

封面绘图：泰德·纳史密斯

出生于加拿大安大略省，从青少年时期开始，便不断将托尔金所写的故事画成图画。如今，在建筑师生涯之外，他也是著名的托尔金诠释者，并出版过三本托尔金的插画月历。

## &lt;&lt;精灵宝钻&gt;&gt;

## 书籍目录

前言  
爱努的大乐章  
维拉本纪  
精灵宝钻征战史  
第一章 天地之初，万物之始  
第二章 奥力与雅凡娜  
第三章 精灵的出现与米尔寇的囚禁  
第四章 辛国与美丽安  
第五章 埃尔达玛与埃尔达王族  
第六章 费艾诺与米尔寇的获释  
第七章 精灵宝钻与诺多族的动乱  
第八章 维林诺黑暗降临  
第九章 诺多族的出奔  
第十章 辛达族精灵  
第十一章 日月的出现与维林诺的隐藏  
第十二章 人类  
第十三章 诺多族回到中洲  
第十四章 贝烈瑞安及其诸国  
第十五章 诺多族在贝烈瑞安  
第十六章 迈格林  
第十七章 人类来到西边  
第十八章 贝烈瑞安德的覆毁与芬国昐的殒落  
第十九章 贝伦与露西恩  
第二十章 第五战役——尼尔耐斯·阿诺迪亚德  
第二十一章 图林·图伦拔  
第二十二章 多瑞亚斯的覆灭  
第二十三章 图奥与刚多林的陷落  
第二十四章 埃雅仁迪尔的远航与愤怒之战  
努门诺尔沦亡史  
魔戒与第三纪元  
家谱：  
一、芬威的家谱  
二、欧尔威和埃尔威的後裔  
三、比欧的家族  
四与五：哈多家族与哈烈丝的族人  
精灵的支系与名称  
发音的说明  
名词索引  
附录：昆雅语和辛达语名词的组成要素  
地图

## &lt;&lt;精灵宝钻&gt;&gt;

## 章节摘录

第八章 维林诺黑暗降临 曼威听说了米尔寇采取的路线，认为米尔寇显然打算逃回他在中洲北方的老巢去。

欧洛米和托卡斯全速赶往北方，尽力想要追上他。

可是越过了泰勒瑞族的海岸后，在那片靠近冰洋的无人荒地上，他们却找不到有关他的踪迹或讯息。从此之后，阿门洲的北方防线便增加了双倍的警戒，但那无济于事，因为追捕还没展开，米尔寇就已经转回来了，悄悄潜往远处的南方。

由于他此时尚属维拉之一，可以改变外貌，或根本不穿上肉身形体，就如他的同侪一样。

不过，不久之后，他便永远失去了这项能力。

就这样，他隐身来到了黑暗的阿瓦沙地区。

那片狭长的土地位于埃尔达玛海湾以南，佩罗瑞山脉东侧的山脚下，海岸漫长又阴郁，一直延伸到黑暗无光、未经勘探的南方。

在那里的陡峭山壁脚下，冰冷沉暗的海水旁，有着全世界最深最浓的阴影。

而在阿瓦沙，乌苟立安特造了她的住处，隐秘又不为人知。

埃尔达精灵不知道她来自何处，不过有人说，在很久很久以前，当米尔寇头一次满怀嫉妒俯视着曼威的王国时，她从阿尔达外围的黑暗中降临，是那些米尔寇最初引诱堕落，为己效力的神灵之一。

但是她脱离主人，断决与米尔寇的关系，想要主宰自己的贪欲，把万物都拿来填补自己的空虚。

她逃到了南方，躲避维拉们的攻击和欧洛米麾下的猎手，因为他们向来警惕监视着北方，南方长久以来都不受注意。

她在那里悄悄匍匐潜近蒙福之地的光明，因她对那光既饥渴又痛恨。

她取了蜘蛛怪兽的外形，住在一处狭窄深谷中，在群山中的一道裂罅里编织着黑色的蛛网。

她在那里吸收了所有她能找到的光，然后再将它吐出来织成令人窒息的昏暗黑网，直到再也没有光能进入她的巢穴，她陷入了极度饥饿的状态。

如今米尔寇来到阿瓦沙，找到了她。

他再度穿上了那副乌图姆诺暴君的外形：一个高大可怖的黑暗魔君。

从此之后，他永远都是这副模样。

在那连曼威从他最高的宫殿中也无法看透的漆黑黯影里，米尔寇和乌苟立安特筹划着他的复仇计划。

但是，当乌苟立安特明白米尔寇的目的，她在贪欲和极大的恐惧二者间挣扎；她不愿去挑战阿门洲的危险，招惹那些可怕主宰的力量，她也不想动身离开她的潜藏之所。

因此，米尔寇对她说：“照我说的去做，等大功告成后，如果你还觉得饿，你贪求什么我都会给你，并且是双手奉上。

”这赌咒发誓他只是随便说说而已，他向来如此，心里却在暗笑。

这是大贼骗小贼上钩的一贯伎俩。

乌苟立安特编织了一张黑暗的斗篷罩住米尔寇和自己，便出发了。

只见一团无光之暗，其中仿佛空无一物，目光无法穿透，因它是虚空。

接着她慢慢编织起蛛网，一丝接一丝，从一处裂缝到另一处裂缝，从突出的山岩到石头的尖峰，一直向上攀升，不断爬行攀附，直到最后爬上了夏门提尔的峰顶，它是世间那片区域里最高的一座山，距离北方的塔尼魁提尔高峰十分遥远。

这里维拉未设警戒，因为佩罗瑞山脉以西是一片微光笼罩的空荡大地，而山脉东边毗邻的，除了被遗忘的阿瓦沙，只有水光幽暗的茫茫大海。

黑暗的乌苟立安特伏在山顶，编了一条绳梯垂了下去，米尔寇顺着梯子爬到山顶上，站在她旁边，向下察看那片“被守护的疆域”。

他们脚下是欧洛米的森林，西边是雅凡娜那些闪着微光的田野与草原，众神丰饶的金色麦田。

但是米尔寇向北望去，远远看到了那片闪亮的平原，维尔玛众多的银色穹顶在泰尔佩瑞安和劳瑞林的柔光交织中闪烁。

接着米尔寇哈哈大笑，迅速跃下西边长长的山坡，而乌苟立安特紧跟在侧，她的黑暗掩饰了他们的行

## &lt;&lt;精灵宝钻&gt;&gt;

踪。

那时正值庆典时节，米尔寇知之甚详。

虽然一切潮汐起伏与季节轮换都依维拉的意志而定，而维林诺也没有死亡的冬天，但维拉们那时是住在阿尔达王国中，它只是一亚广大的殿堂里一块很小的疆域，而一亚的生命乃是时间，这时间始于一如的第一个音符，不停流逝，终于祂的最后一个和弦。

正如《爱努林达列》中所述，维拉们那时喜欢给自己穿上伊露维塔儿女的肉身形体，如同穿衣一般，他们也会吃喝，收获大地所出产的雅凡娜的果实，而这大地是他们按一如之意而造的。

因此，雅凡娜为维林诺生长的万物定下开花与结果的时期。

每当第一次收获果实，曼威都会摆下盛宴来赞美一如，维林诺的全部居民都会欢聚在塔尼魁提尔山上，借音乐和歌谣来抒发心中欢愉。

此时就是那欢庆的时刻，而曼威这次举办的宴席，是自埃尔达来到阿门洲之后，最盛大隆重的一次。

虽然米尔寇的逃脱预示了将来的辛劳与悲伤，并且确实无人能说，在他再度被擒伏之前，阿尔达还要遭受多少伤害；但曼威这时意图调解诺多族中发生的恶事，所有成员都被邀请前来塔尼魁提尔山上的宫殿，撇开他们两位王子之间的嫌隙，彻底忘掉大敌散播的谎言。

前来赴宴的有凡雅族，还有提力安城的诺多族，迈雅们齐聚一堂，维拉们盛装打扮得美丽又威严。

他们在高处的殿堂中对曼威和瓦尔妲歌唱，或在塔尼魁提尔山朝向西方双圣树的青翠缓坡上起舞。

那一天，维尔玛城的街道空无一人，提力安城的阶梯悄然无声，整片大地都和平安睡。

只有山脉另一侧的泰勒瑞族精灵仍在海岸边歌唱，他们既不注意季节，也不留心时间，不考虑阿尔达众位统治者的烦恼，也不忧心曾经笼罩维林诺的阴影，因为这阴影目前为止尚未触及他们。

只有一件事使曼威的计划变得美中不足。

费艾诺确实来了，独他一个是曼威命令前来；但芬威没来，其余住在佛米诺斯的诺多精灵也都没来。

因为芬威说：“只要禁令继续加在我儿费艾诺身上一日，使他不得返回提力安，那么我就不视自己为王，也不见我的子民。

”而费艾诺来时没穿庆祝节日的华服，也没戴饰物，浑身不见金银或任何宝石。

他不肯让众维拉与埃尔达看见精灵宝钻，把它们留在佛米诺斯，锁在铁铸密室里。

尽管如此，他还是在曼威的王座前见了芬国昐，得到言语调解；芬国昐也一笔勾销兄长对他的拔剑相向，伸出手来，说：“我先前承诺的，我现在实践。

我不追究你，不记恨过去。

”于是费艾诺默然握住了他的手，而芬国昐又说：“虽然我是你一半血缘的兄弟，但我心中你将是完全的长兄。

你将领导，我将跟随。

但愿我们不再为新的不幸疏离。

” “我听见了。

”费艾诺说，“但愿如此。

”但他们并不知道，他们的话将意味着什么。

据说，就在费艾诺和芬国昐站在曼威面前时，柔光交织的时刻到了，彼时两棵圣树都放出光芒，寂静的维尔玛城里洒满了银色与金色的光辉。

也就在这时辰，米尔寇和乌苟立安特加紧越过维林诺的原野，仿佛一团乌云乘风而行，阴影掠过阳光照耀的大地，他们双双来到碧绿的埃泽洛哈尔山丘前。

接着，乌苟立安特那团无光的黑暗高涨，直抵双圣树的树根，米尔寇一跃上了山丘，用黑色的长枪猛刺入每株圣树的核心，重创了它们。

圣树的汁液仿佛鲜血般喷涌而出，溅洒在山丘上。

乌苟立安特将之尽数吸取，接着她以漆黑的尖嘴紧贴在双圣树的伤口上，轮流将它们完全吸干；而她体内那死亡的毒液则注入了它们的经络，令它们从树根、树枝到树叶都一一枯萎，最后死亡。

可她还是饥渴不已，于是她一个接一个把瓦尔妲的水井也全都喝得涓滴不留。

乌苟立安特一边喝，一边喷出黑色的蒸汽，并且膨胀成一只极其巨大丑恶的怪物，连米尔寇也心生畏惧。

## &lt;&lt;精灵宝钻&gt;&gt;

就这样，极大的黑暗笼罩了维林诺。

那一天所发生的事，凡雅族的埃伦弥瑞所著的“奥都迪尼依”中记载详细，埃尔达无不知晓。

然而，没有一则歌谣或故事能道尽继之而来的恐怖与悲伤。

光明熄灭了；但接踵而至的黑暗，却不仅仅是光明的丧失。

有一种似乎不是缺乏光的黑暗在那时辰被制造出来，那是一种拥有自己生命的存在：因它确实是借由无光之恶毒所造，具有能够刺透眼睛，侵入心灵和思想，直接绞杀意志本身的力量。

瓦尔妲从塔尼魁提尔山往下望，看见魔影犹如幢幢的幽暗高塔拔地而起，维尔玛已沉没在暗夜的深海中。

不久只剩圣山孤伶伶矗立，如同被淹没的世界里最后一座岛屿。

所有的歌声都停止了。

维林诺一片死寂，听不见任何声音，除了泰勒瑞精灵的哭泣声，仿佛海鸥冰冷凄厉的鸣叫，远远从山脉隘口随风传来。

因为在那个时辰，东方吹来阵阵寒风，大海的巨大阴影一波接一波冲刷着海岸岩壁。

而曼威从高处的宝座向外眺望，唯独他的双眼刺透了黑夜，直到发现一团比黑暗更深的无法看透的黑暗，十分庞大却遥远，正以极快的速度奔向北方。

因此，他知道那是米尔寇，来过又走了。

追击于是展开。

大地在欧洛米大军的马蹄下震动，呐哈尔蹄下冒出的火花是第一道返回维林诺的光。

但是维拉的骑士们只要一追上乌苟立安特的乌云，就陷入盲目惊慌中，他们混乱四散，晕头转向，而维拉罗玛的声音迟疑动摇，终至衰绝。

托卡斯如同落入了黑夜的一张黑网里，无法施展力量，只能对着空气徒劳挥拳。

等到那股黑暗过去，追捕已经来不及了——米尔寇逃之夭夭，他的报复已经达成。



<<精灵宝钻>>

媒体关注与评论

一本严酷、悲伤、细密构思而又美丽不已的书，充满着英雄主义与希望。  
——《环球邮报》

## <<精灵宝钻>>

### 编辑推荐

《精灵宝钻(修订注释本)》编辑推荐：托尔金创作修改达半个世纪的力作《精灵宝钻》，追溯了《魔戒》以前更深远的传奇。

《精灵宝钻》从浩大壮阔的宇观宏景，到缠绵悱恻的浪漫传说，架构的神话世界格局恢弘精深。台湾资深译者邓嘉宛女士倾力翻译《精灵宝钻》，龙骑士堡奇幻爱好者参与修订。

<<精灵宝钻>>

名人推荐

一部非凡绝美的创作.....在其最佳时刻展现壮丽风华。

——华盛顿邮报原本抱着创作英文神话的雄心，最后却成了伟大的真神话！

——金融时报

<<精灵宝钻>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>